

**DATGANIADAU BARN YSGRIFENEDIG /
WRITTEN STATEMENTS OF OPINION**

**A GYFLWYNWYD / TABLED ON
21/09/2006**

R Yn dynodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant
R Signifies the Member has declared an interest

**OPIN-2006-0067 - Yr ail-ffurfweddu arfaethedig o wasanaethau
ysbytai yng ngogledd Cymru / Proposed Re-Configuration of
Hospital Services in North Wales**

Codwyd gan / Raised By:

Janet Ryder

Tanysgrifwyr / Subscribers:

Eleanor Burnham 29/09/2006

Janet Davies 05/10/2006

**Yr ail-ffurfweddu arfaethedig o wasanaethau ysbytai yng ngogledd
Cymru**

Mae'r Cynulliad hwn yn nodi pryder enfawr y cyhoedd a gwrthwynebiad egniol Cynghorau Iechyd Cymuned Clwyd a Chonwy i'r cynigion i ail-ffurfweddu gwasanaethau ysbytai yng ngogledd Cymru, gan nad ydynt yn credu y datblygir y gwasanaethau sydd eu hangen, ac a addawyd, yn y gymuned ac na fydd y tair prif ganolfan a ddewiswyd yn gallu ymdopi gyda'r gwasanaethau sydd i'w trosglwyddo.

Felly, mae'r Cynulliad yn annog y Gweinidog dros lechyd i wrthod y cynigion hyn hyd oni chyflawnir dadansoddiad o gapasiti'r sectorau iechyd sylfaenol a gofal cymdeithasol ar hyn o bryd, ac i'r dyfodol, i gynnig gwasanaethau a ddarperir ar hyn o bryd mewn lleoliadau ysbytai llym.

Proposed Re-Configuration of Hospital Services in North Wales

This Assembly notes the huge public concern and that Clwyd and Conwy Community Health Councils currently vigorously oppose the proposals to re-configure hospital services in North Wales, since they do not believe that the services needed and promised in the community will be developed, nor that the three main centres chosen could cope with the services to be transferred.

This Assembly therefore urges the Minister for Health to reject these proposals until an analysis is undertaken of the current and future capacity of the primary health and social care sectors to deliver services currently provided in acute hospital settings.